

# VIA

چطور می توانیم به شما کمک کنیم؟

تعهدات ما به قربانیان و شهود شاکی

ما:

1. همواره شما را محترم می داریم و به شما خدمات تخصصی ارائه می دهیم.
2. به شکل صریح و کارآمد با شما تعامل می کنیم.
3. به هنگام نیاز شما به اطلاعات، این اطلاعات را در اختیارتان قرار می دهیم.
4. به پرونده شما در اسرع وقت رسیدگی می کنیم.
5. تنها به هنگام اجبار، شما را ملزم به ارائه مدرک می کنیم.
6. چنانچه زبان اول شما انگلیسی نباشد، امکان برقراری ارتباط با شما را تضمین می کنیم.
7. از ارائه هرگونه حمایت بیشتری که ممکن است بدان نیازمند باشید دریغ نمی کنیم.
8. اطلاعاتی را درباره تأثیراتی که جرم بر شما گذاشته است در اختیار قاضی قرار می دهیم.
9. شما را در چگونگی ادعای خسارت راهنمایی و در اسرع وقت در مورد مدعیات شما اقدام می کنیم.
10. با دیگر نهادها به منظور کمک به شما در دریافت خدمات مورد نیازتان همکاری می کنیم.

نهاد اطلاع رسانی و راهنمایی قربانیان  
بخشی از دیوان کیفری و خدمات دادستانی

© Crown copyright 2008

APS Group Scotland DPPAS12578 03/12



## پشتیبانی

ممکن است هم چنین مایل به تماس با **موسسه حمایت از قربانیان اسکاتلند (VSS)** باشید، این موسسه سازمانی خیریه است که کمک های عاطفی و عملی را به افرادی که تحت تأثیر جرم و جنایت واقع شده اند ارائه می کند.

تلفن:

در ساعات اداری **0845 60 39 213**

شب ها و آخر هفته ها **0845 30 30 900**

**www.victimsupportsco.org.uk**

VIA می تواند موجبات برقراری ارتباط شما با

دیگر سازمان ها را نیز فراهم کند.

## اطلاعات بیشتر

در صورت تمایل به کسب اطلاعات بیشتر یا در صورت وجود هرگونه تردید در خصوص این مساله، لطفاً با دفتر محلی VIA خود با شماره تلفن مندرج در نامه ضمیمه تماس بگیرید.

یا اینکه با مرکز استعلام ما به شماره

**01389739557** یا **08445613000** تماس بگیرید.

و یا از وبسایت **www.copfs.gov.uk** دیدن کنید.

لطفاً اگر خواستار دریافت این سند به زبانی دیگر، چاپ درشت خط، صوتی، خط بریل یا دیگر اشکال هستید، با VIA تماس بگیرید. ما پذیرای تماس های شما از طریق **RNID Text Relay prefix 18001** هستیم.

## اطلاع رسانی و راهنمایی

چنانچه تحت تاثیر جرمی قرار گرفته باشید، ممکن است درگیر سیستم قضایی کیفری شوید.

این امر زمانی که شما در عین حال مشغول دست و پنجه نرم کردن با اوقاب جسمانی و روانی جرم هستید می تواند تنش آفرین و سردرگم کننده باشد.

**نهاد راهنمایی و اطلاع رسانی به قربانیان (VIA)** بخشی از دیوان کیفری و خدمات دادرسی را تشکیل می دهد. دادستانی مسئول بررسی و تعقیب جرم در اسکاتلند است.

پرسنل VIA دادیار و وکیل شاکی نیستند. کار ما کمک به قربانیان، شهود و نیز در موارد خاص، غافلگیرانه، غیرمنتظره یا مرگ های ناشی از جنایت، یاری بستگان درجه یک است.

"همواره خدمات و کارکنان شما را بسیار مثرثمر می یافتم، به خصوص آنکه هیچ تجربه قبلی از نظام قضایی مان نداشتم."

## VIA می تواند چه کارهایی انجام دهد

**VIA می تواند از طریق موارد زیر به شما کمک کند:**

- اطلاع رسانی و راهنمایی در خصوص چگونگی کارکرد سیستم قضایی، و اینکه می توانید چه انتظاراتی را از آن داشته باشید.
- مطلع نگاه داشتن شما پیرامون پیشرفت پرونده خود.

- کمک به شما در برقراری تماس با سازمان هایی که قادرند از شما حمایت عملی و عاطفی به عمل آورند.

- بحث درباره کمک های قابل ارایه به منظور یاری رساندن به شما در ارایه مدارک و شواهد یا حضور در دادگاه در صورت دادگاهی شدن پرونده شما، این امر می تواند شامل ترتیب دادن بازدید از دادگاه پیش از انجام محاکمه باشد.

چنانچه در هر موردی خواهان کمک VIA نبودید، لطفا آن را به اطلاع ما برسانید. اگر عقیده شما بعدا تغییر کرد، لطفا با ما تماس بگیرید.

## به چه کسانی می توانیم کمک کنیم

**VIA به قربانیان و شهود جرایم گزارش شده به دادستان کمک می کند** که شامل موارد ذیل می شود:

- بدرفتاری در خانه
- جرایم کینه ورزانه
- جرایم جنسی
- قربانیان و شهود خردسال
- دیگر جرایم حاد

**ما هم چنین به این افراد کمک می کنیم:**

- بستگان درجه یک در موارد فوت هایی که ممکن است شامل دادرسی جزایی باشد، یا در صورتی که قرار بر بررسی حوادث وخیم یا تجسس بیشتر باشد.

- قربانیان یا شهود آسیب پذیر

- قربانیان یا شهود با نیازهای بیشتر، مثلا، برخی شهود ممکن است نیازمند حمایت برای ارایه شواهد یا کمک در مراجعه به دادگاه باشند.

"خدماتی که شما ارایه می دهید، بسیار اساسی است. فکر اینکه بدون کمک شما چگونه می توانستیم با موضوع کنار بیاییم من را دچار هراس می کند."

## لطفا مستحضر باشید

- VIA نمی تواند درباره آنکه چه کسی تحت تعقیب قضایی قرار دارد و یا اتهام او چیست تصمیم گیری کند یا بر آن اثر بگذارد. دادستان این تصمیم را بر مبنای شواهد موجود و اینکه آیا مورد منافع عامه قرار دارد یا خیر اتخاذ می کند.

(منافع عامه به این معناست که دادستان پرونده را از همه جوانب آن می نگرد - از دیدگاه جامعه و نیز قربانی و متهم).

- برای کسی که تحت تاثیر جرم قرار دارد امکان "رفع اتهامات" وجود ندارد. دادستان درخصوص این مساله تصمیم گیری می کند.

- VIA نمی تواند مشاوره یا حمایت مالی کند، هرچند می توانیم تماس شما را با دیگر نهادهایی که قادر به کمک رسانی به شما در این زمینه هستند برقرار سازیم.